



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0402/2011

24.11.2011

*****III ДОКЛАД**

относно съвместен проект, одобрен от Помирителния комитет, на регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие (PE-CONS 00057/2011 – C7-0377/2011 – 2009/0060A(COD))

Делегация на Европейския парламент в Помирителния комитет

Председател на делегацията: Alejo Vidal-Quadras
Докладчик: Gay Mitchell

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	.5
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ.....	7
ПРОЦЕДУРА.....	9

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно съвместен проект, одобрен от Помирителния комитет, на регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие (PE-CONS 00057/2011 – C7-0377/2011 – 2009/0060A(COD))

(Обикновена законодателна процедура: трето четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид съвместния проект, одобрен от Помирителния комитет, и прилежащата декларация на Европейския парламент и Съвета (PE-CONS 00057/2011 – C7-0377/2011),
 - като взе предвид своята позиция на първо четене¹ относно предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (COM(2009)0194),
 - като взе предвид своята позиция на второ четене² относно позицията на Съвета на първо четене³,
 - като взе предвид становището на Комисията относно измененията в позицията на Съвета, внесени от Парламента на първо четене (COM(2011)0178),
 - като взе предвид позицията на Съвета на второ четене,
 - като взе предвид член 294, параграф 13 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 69 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на своята делегация в Помирителния комитет (A7-0402/2011),
1. одобрява съвместния проект;
 2. заявява, че е готов да приеме компромисния пакет, в дух на компромис, тъй като оставащата част от срока на действие на настоящите инструменти е по-скоро кратка; съжالياва, че не беше възможно текстът относно Инструмента за сътрудничество за развитие/придружаващи мерки за сектора на бананите да бъде допълнително подобрен, и по-специално във връзка с ролята на Парламента в стратегическите решения, при които равнопоставеното положение на съзаконодателите е изключително важно; подчертава, че този резултат не създава прецедент за бъдещите преговори относно инструментите за външно финансиране

¹ Приети текстове от 21.10.2010 г., P7_TA(2010)0379.

² Приети текстове от 3.2.2011 г., P7_TA(2011)0032.

³ ОВ С 7 Е, 12.1.2011 г., стр. 11.

след 2013 г.; заявява, че в съответствие с критериите, определени в член 290, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, ще настоява за използването на делегирани актове, винаги когато става дума за стратегически политически решения относно финансирането и планирането във връзка с тези инструменти;

3. потвърждава съвместната декларация на Европейския парламент и на Съвета, приложена към настоящата резолюция;
4. възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета съгласно член 297, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз;
5. възлага на своя генерален секретар да подпише акта след проверка на надлежното изпълнение на всички процедури и да пристъпи заедно с генералния секретар на Съвета към публикуването му, заедно с прилежащата декларация на Европейския парламент и на Съвета, в *Официален вестник на Европейския съюз*;
6. възлага на своя председател да предаде настоящата законодателна резолюция на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

I. Помирителна процедура

След гласуването на второ четене на 3 февруари и предвид политическата воля за приключване на помирителната процедура възможно най-бързо, на 15 февруари 2011 г. в Страсбург се проведе учредителното събрание на Делегацията на ЕП в помирителния комитет. Делегацията на ЕП реши да преговаря относно четирите въпросни досиета (Инструмент за сътрудничество за развитие, Инструмент за сътрудничество за развитие/придружаващи мерки за сектора на бананите, ИИС+ и ЕИДПЧ) в пакет. По време на средносрочния преглед на Инструмента за сътрудничество за развитие и на ЕИДПЧ беше решено, че те ще останат непроменени, тъй като до 2013 г. не се предвиждат нови стратегически документи. Ето защо продължиха преговорите по досието за ИИС+ и досието¹ за Инструмента за сътрудничество за развитие/придружаващи мерки за сектора на бананите².

II. Процедура

Бяха проведени осем тристранни процедури на 30 март, 11 май, 25 май, 22 юни, 5 юли, 6 септември (1-во заседание на помирителния комитет), 27 септември и 19 октомври. Бяха проведени седем заседания на делегацията на Парламента на 15 февруари, 12 май, 5 юли, 6 септември, 20 септември, 11 октомври и 25 октомври. На 31 октомври 2011 г. беше постигнато политическо споразумение.

Делегацията на ЕП прие споразумението на заседанието си на 25 октомври (със 17 гласа „за“, 6 гласа „против“ и 3 „въздържал се“).

Помирителната процедура приключи с размяна на писма (на 24 и 26 октомври 2011 г.).

III. Заключение

Европейският парламент заявява, че е готов да приеме компромисния пакет, в дух на компромис, тъй като оставащата част от срока на действие на настоящите инструменти е по-скоро кратка; Парламентът съжалява, че не беше възможно текстът относно Инструмента за сътрудничество за развитие/придружаващи мерки за сектора на бананите да бъде допълнително подобрен, и по-специално във връзка с ролята на Парламента в стратегическите решения, при които равнопоставеното положение на законодателите е изключително важно. Парламентът подчертава, че този резултат не създава прецедент за бъдещите преговори относно инструментите за външно

¹ Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1934/2006 на Съвета относно създаването на финансов инструмент за сътрудничество с индустриализирани и други страни и територии с висок доход, 2009/0059(COD).

² Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие, 2010/0059(COD).

финансиране след 2013 г.. В съответствие с критериите, определени в член 290, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, ЕП ще настоява за използването на делегирани актове, винаги когато става дума за стратегически политически решения относно финансирането и планирането във връзка с тези инструменти.

Делегацията препоръчва да се запази подходът на разглеждане на досиетата в пакет и Парламентът да одобри съвместния проект на трето четене.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие
Позовавания	PE-CONS 00057/2011 – C7-0377/2011 – 2009/0060A(COD)
Председател на делегацията: заместник-председател	Alejo Vidal-Quadras
Водеща комисия Председател	DEVE Eva Joly
Докладчик(ци)	Gay Mitchell
Проект на акт, разглеждан на първо четене	COM(2009)0194 – C7-0043/2009
Дата на 1-во четене в ЕП – Номер Р	21.10.2010 г. P7_TA(2010)0379
Изменено предложение на Комисията	
Позиция на Съвета на 1-во четене Дата на обявяване в заседание	16442/1/2010 – C7-0426/2010 16.12.2010 г.
Позиция на Комисията (член 294, параграф 6 от Договора за функционирането на Европейския съюз)	COM(2011)0788
Дата на второ четене в ЕП – Номер Р	3.2.2011 г. P7_TA(2011)0032
Становище на Комисията (член 294, параграф 7, буква в) от Договора за функционирането на Европейския съюз)	COM(2011)0178
Дата на получаване на втория прочит от Съвета	23.3.2011 г.
Дата на писмото на Съвета за неодобрението на измененията, нанесени от ЕП	19.7.2011 г.
Заседания на Помирителния комитет	6.9.2011 г.
Дата на гласуване на делегацията на ЕП	25.10.2011 г.
Резултат от гласуването	+: 17 –: 6 0: 3
Присъствали членове	Alejo Vidal-Quadras, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Kinga Gál, Elmar Brok, Filip Kaczmarek, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Manfred Weber, Vital Moreira, Thijs, Berman, Ana Gomes, Richard Howitt, Gianluca Susta, Patrice Tirolien, Charles Goerens, Barbara Lochbihler, Eva Joly, Robert Sturdy, Helmut Scholz, Claudio Morganti
Присъствал(и) заместник(ци)	Christofer Fjellner, Ioannis Kasoulides, Georgios Koumoutsakos, Eduard Kukan, Ria Oomen-Ruijten, Maurice Ponga, Kriton Arsenis, Ivo Vajgl, Bart Staes
Присъствал(и) заместник(ци)(чл. 187, пар. 2 от Правилника)	Leonidas Donskis

Дата на споразумението в Помирителния комитет	
Споразумение чрез размяна на писма	24.10.2011 г. 26.10.2011 г.
Дата на констатиране от съпредседателите на одобрението на общия проект и на предаването му на ЕП и на Съвета	31.10.2011 г.
Дата на внасяне	24.11.2011 г.
Забележки (данни, на разположение само на един език)	...

УДЪЛЖАВАНЕ НА СРОКОВЕ

Краен срок за второто четене на Съвета	23.7.2011 г.
Краен срок за свикването на комитета Институция, поискала удължаването - дата	13.9.2011 г. Съвет – 24.08.2011 г.
Краен срок за дейностите в комитета Институция, поискала удължаването - дата	01.11.2011 г. Съвет – 6.10.2011 г.
Краен срок за приемането на акта Институция, поискала удължаването - дата	